

IL-BELT

Kif jiftah is-separju naraw lil Gaston, Antoine u l-irgiel. Ftit battuti miz-zifna ta' "Gaston".

Jidhol MAURICE imwerwer.

Maurice: X'wahda din... ajjut... ajjut...

Ragel.1: Ara Maurice... xi gralek, kif int abjad karti?

Ragel.2: Jaqaw Maurice... rajt xi fantazma?

Maurice: Aghar minn fantazma. WISQ aghar.

Ragel.3: Forsi ra ZEWG fantazmi.

Maurice: Rajt Mostru!!

IRGIEL IDURU MIEGHU JGHADDU Z-ZMIEN BIH!
Gaston jibqa' ghalih wahdu jhares lejhom bi tbissima.

Kulhadd: Tassew!!!

Ragel.4: Allura kif kien dal-Mostru?

Ragel.1: Kien itajjar in-nar minn halqu?

Antoine: Kien bil-qrun?

Maurice: Iva, bil-qrun u b'ras daqshiex u... u kien jitkellem bhalna...

Kulhadd: Hiiii.

Ragel.2: Bil-qrun u jitkellem.

Maurice: U b'ras ta' bhima.

Antoine: U nahseb kellu l-glekk u l-qalziet.

Maurice: Iva.. iva...!

Ragel.3: Mostru edukat mela!

Maurice: U zamm lil Belle priguniera fil-kastell tieghu.

Ragel.4: Ghandu kastell ukoll!

KULHADD jinfexx f'dahka kbira.

Gaston: (Jersaq bil-lajma lejn Maurice. L-irgiel jaghmlulu l-wisa') U zamm lil Belle priguniera tieghu...

Maurice: Jahasra Sur Gaston, nitolbok... kulhadd jaf kemm inti qalbieni u ma tibza' minn xejn. Igbor salt irgiel mieghek u imxu mmorru nehilsu lil binti minn taht idejn il-mostru. Dak zgur se joqtolha.

Gaston: U fejn jinsab il-kastell ta' dan il-Mostru?

Maurice: Fil-qalba tal-bosk... lil hinn mix-xmara...

Gaston: Tajjeb wisq. (B'teghmiza lill-irgiel): Hbieb, hudu lil sehibna Maurice sal-hanut.. u aghtuh x'jixrob biex jistejqer ftit... ghandu qatgha kbira fuqu u m'hawn xejn aqwa minn zewg grokkijiet konjak ghall-qtajja'. Sa dan it-tant ahna nhejju l-armi taghna. Xi tghidu hbieb?

Kulhadd: (Jidhku ghax fehmu c-cajt ta' Gaston) Iva... iva... inhejju l-armi. (Jidhku)

Ragel.1: Imxi Maurice, ghax ma jistax ikun li mmorru nikkumbattu fuq stonku vojti.

Maurice: Grazzi.. grazzi...

KULHADD JITLAQ.

Jibqghu biss GASTON u ANTOINE.

Antoine: Af li ahjar ma mmorru nfittxuh xejn lil dal-Mostru tafx... il-periklu m'ghandniex xi rriduh.

Gaston: U x'periklu hu.... ta' mohhok?! Maurice miskin, ilu sejjer lura (Juri mohhu) u wasal iz-zmien li niehdu hsiebu.

Antoine: Jaqaw... jaqaw x'qed iberren dak il-mohh imqareb tieghek?

Gaston: Inti tiftakru hux lil habibna Dottor Ranier?

Antoine: Dazgur... dazgur...

Gaston: Dak ihobbhom dawk (il-flus). Jekk inzellqulu erba' soldi malajr nikkonvincuh jiehu lil sehibna Maurice taht idejh; izommu forsi ghal ftit taz-zmien, fil-... fil-...

Antoine: Fil-manikomju...???

Gaston: Fil-"Lukanda"... "Specjali" ... tieghu! Imbaghad l-imsejkna, helwa, gentili u MKABBRA... bintu, ikollha tilghaq kull ma qalet. Jew taccetta li tkun marti jew l-ghaziz missierha jkollu jibqa' msakkar hemm gew ghal dejjem.

Antoine: M'hawnx ghalik Gaston... af li inti tassew mohhok tajjeb tafx. Mhux ghall-kacca biss tinqala'!

Gaston: Issa fittex mur sib lil Dottor Ranier u ghidlu jfittex jigi mill-aktar fis. Issa stess. Kollox rasek u rasu. Ha... aghtih dawn. (Inewwillu borza flus).

Antoine: Halli kollox fi hsiebi Gaston.... (ihares lejn il-borza u jitbissem. Ikun se jitlaq imma Gaston isejjahlu).

Gaston: U haga ohra. Dik il-borza naf ezatt kemm flus fiha. Igri haffef.

ANTOINE jitlaq.
Minnufih jidhlu l-irgiel eccitati flimkien ma'
MAURICE u BELLE.

Maurice: Hawn ara, Belle tista' tghidilkom hi....

Ragel.4: Irnexxielha tahrab, tarax!

Ragel.1: Daqsiex kien il-mostru, Belle?

Ragel.2: Kien bil-qrun?

Ragel.3: U bil-glekk?

Ragel.4: U bil-qalziet?

Ragel.1: U kien jitkellem?

Belle: Imma ma kienx kattiv kif qed tahsbu intom. Kien.. kien qalbu tajba....

Maurice: X'inti tghid, Belle, ruhi... kien bhima feroci... salvagg.

Kulhadd: JOGHXEW JIDHKU

Gaston: Irgiel!

Jaghmlilhom sinjal b'rasu. Tnejn min-nies jahtfu lil MAURICE u jzommuh sod.

Gaston: It-twajjeb Maurice ghandu xokk kbir fuqu u jaghmillu tajjeb jekk imur iqatta' jumejn ghall-arja... ghall-kwiet...bejn erba' hitan.

DAHK TAL-FOLLA

Belle: Le.. le... missieri qed jghid il-verita`. Jien ukoll rajtu l-mostru u ... kellimtu...

Gaston: Tassew?? Belle, hanini, napprezza hafna li qed taghmel minn kollox biex tipprova issalva l-gieh ta' l-ghaziz missierek... imma...

Belle: Isktu... ilkoll kemm intom. Missieri mhu qieghed ihawwad xejn. Il-Mostru jezisti tassew. U tistghu tarawh intom ukoll. Hawn ara.

TOHROG IL-MERA U TIPPUNTAHA LEJN IL-HAJT.
FUQ IL-HAJT TIGI PPROGETTATA S-SURA TAL-MOSTRU.

IL-FOLLA TGHAJJAT U TINGIBED LURA.

Ragel.4: Mostru tal-biza'!

Ragel.3: U bil-qrun....

Ragel.2: Feroci...

Ragel.1: X'se naghmlu Gaston?

Ragel.4: Inhalluh jghammar hawn... f'din l-art taghna?

Ragel.3: U nipperikolaw il-hajjiet taghna u ta' wliedna?

Ragel.2: Forsi... qed tibza' minnu, Gaston?

Gaston: Min? Jien? JIEN? Gaston ma jibza' mill-ebda mostru. Immorru nassedjaw il-kastell tieghu. Min gej mieghi?

Kulhadd: Ahna....

Belle: Le jahasra. Il-Mostru ma jaghmel deni lil hadd. Tassew li surtu kerha... imma minn gewwa... hanin u gentili.

Gaston: Eh iva?? Issa se ddu kontra taghna wkoll? Trid taqbez ghal dan il-Mostru perikolu?

Belle: (Lil Gaston.. bi stmerrija kbira) Int... int tiftahar bi rgulitek u bi gmielek u kulhadd jghid kemm inti sabih u grazzjuż... MINN BARRA! Imma minn gewwa... int... int il-Mostru! Imxi missier, hawn mhux postna.
BELLE U MAURICE JITILQU.

Gaston: Hbieb... lestu l-armi.

KANZUNETTA Nru.6 - "NEQIRDUH"

Gaston: Qalb id-dlam - ta' gol-bosk,
Minn gos-sigar sahharija
Nghaddu nigru qalbenija lkoll flimkien;
Ma niqfux - ma nhallux
Li tbezzaghna xi swidija sa ma naslu
tal-kefrija nsibu t-tmiem.

Nassedjaw il-kastell ta' dal-mostru
Nisfrudaw jekk hemm bzonn il-bibien,
Infittxuh u nkaxkruh u b'qawwietna neghlbuh...
U nfarrkuh!
Inbiccruh!
Neqirduh!

Folla: Sur Gaston - mexxi int,
Taf li ahna lkoll hbieb tieghek,
Lilna ssibna dejjem mieghek f'dan l-irvell,
Bi sjuf kbar - ta' l-azzar
L-ebda mostru ma jbezzaghna, nidhlu nigru tant
kontrana fil-kastell

Sur Gaston kemm timliena bil-qawwa,
Int taghtina kuragg tassew kbir;
Lil dal-mostru nxejnuh, nassedjawh, indawruh
Sa ma fl-ahhar infarrkuh,
U nbiccruh!

Gaston: Neqirduh!
Folla: Neqirduh!

Gaston: Hbieb... farrku kull ma ssibu... imma lil mostru halluh ghalija... ha
jkun jaf min hu Gaston!

Ma' tmiem il-kanzunetta jidhol Antoine u Dr. Ranier.

Antoine: Gaston... hawn Dr. Ranier... fejn hu Maurice?

Gaston: Issa dwar dil-bicca xoghol nitkellmu aktar tard. Issa se mmorru
naqbdu l-Mostru.

Antoine: Mostru? X'mostru hu?

Gaston: Tlaqna!

KULHADD JITLAQ
ANTOINE JIBQA' WAHDU.

Antoine: Tajjeb wisq... mela "Immorru naqbdu l-Mostru!"

Ipoggi kobba ma ' l-art, johrog flixkun xorb
mill-but u jibda jlegleg!

=====
TMIEM IT-TIELET ATT
=====